

STADT LAUTA

*Grünes Tor zum
Lausitzer Seenland*



Thermische Abfallbehandlung Lauta – DIE SAUBERE LÖSUNG!



RVS

RVS Reststoffverwertungs- und
Altlastensanierungs-GmbH
Entsorgungsfachbetrieb

Ihr kompetenter Partner für die
Entsorgung von:

- Grün- und Gartenabfällen
- Erdaushub und Bauschutt

Öffnungszeiten:

während der Sommerzeit

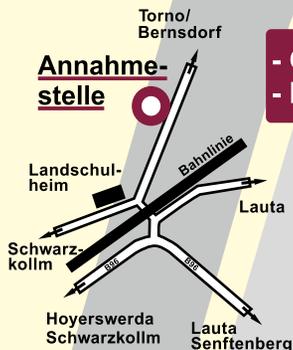
Mo.- Fr. 10.00 - 18.00 Uhr
Sa. 08.30 - 11.30 Uhr

während der Winterzeit

bis zum ersten Samstag im Dezember

Mo.- Fr. 09.00 - 17.00 Uhr
Sa. 08.30 - 11.30 Uhr

Telefon:
03 57 22 - 9 44 53



M.C.L. Dienstleistungs-GmbH

Industrie- und Gewerbegebiet Lauta,
Straße A, Nr. 8, mail: info@baustoffe-lauta.de
Tel.: 035722 - 3 25 07

Vertrieb und Lieferung von:

**Transporte +
Kies/Sand + Böden +
Baustoffe (Beton auf Anfrage)**

Öffnungszeiten Kieswerk Lauta-Dorf:

**Frühjahr bis Herbst
Mo. bis Fr. 07.00 - 16.00 Uhr**

Grüßwort des Bürgermeisters

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,
sehr geehrte Gäste,**

*herzlich willkommen in der Stadt Lauta -
„Grünes Tor zum Lausitzer Seenland“!*

Lauta, sorbisch Łuty, mit den Ortsteilen Laubusch, Leippe, Torno und Johannisthal, ist eine Kleinstadt im Norden des sächsischen Landkreises Bautzen mit derzeit ca. 8.500 Einwohnern. Am 1. Februar 1965 wurde Lauta das Stadtrecht verliehen.

Von Heidelandschaften umgeben, bildet Lauta das „Grüne Tor zum Lausitzer Seenland“. 2007 ließ sich unsere Kommune diesen Slogan patentieren.

Durch Lautas günstige Lage, z. B. die Nähe zur A 13, lassen sich Städte wie Dresden und Berlin gut erreichen. Da Lauta direkt an der Bundesstraße 96 liegt, gelangt man schnell in die umliegenden Naherholungsgebiete.

Historisch kennzeichnet Lauta eine bedeutungsvolle Industriegeschichte mit dem damaligen Lautawerk der Vereinigten Aluminiumwerke AG, einer während des Ersten Weltkriegs erbauten Aluminiumhütte mit eigenem Kraftwerk zur Sicherung der Kriegsproduktion. Wendebedingt wurden die Industrieanlagen (größtenteils) zurückgebaut.

Im Zuge der genannten Werksansiedlungen und im Zusammenhang mit der Erschließung des Braunkohlentagebaus entstanden Anfang des vergangenen Jahrhunderts u. a. die beiden

Gartenstädte Lauta-Nord und „Erika“ (letztere im Ortsteil Laubusch), architektonisch einzigartig und mittlerweile unter Denkmalschutz stehend. Die Gartenstadt Lauta-Nord mit ca. 35 Hektar Größe, ab 1918 nach den Plänen von Stefan und Clemens Simon erbaut, konnte weitestgehend in ihrem Zustand erhalten werden. Die Gartenstadt „Erika“ wurde zwischen 1915 und 1928 nach Plänen des Architekten Ewald Kleffel erbaut.

In der Gegenwart ist die Stadt Lauta neben einigen erfolgreichen Industriebetrieben mit ca. 400 angemeldeten Gewerbetreibenden auch in Bezug auf Handel, Dienstleistungen und Handwerk gut aufgestellt. Die Infrastruktur ist ausgewogen: Zwei Grundschulen, eine Oberschule, vier Kindertagesstätten und weitere Betreuungsangebote gibt es vor Ort. Die freiwilligen Feuerwehren sind zeitgemäß ausgestattet und bilden eine wichtige Stütze in unserer Stadt. Eine echte Stärke in unserem Gemeinwesen sind zudem die vielen Vereine mit ihren ehrenamtlich Engagierten.

Liebe Leserinnen und Leser, es freut mich, wenn die vorliegende Broschüre auf Ihr Interesse trifft und Sie neugierig auf die Stadt Lauta mit ihren Ortsteilen macht. Ich wünsche Ihnen viel Freude beim ausgiebigen Schmökern.



Herzliche Grüße aus dem
Lausitzer Seenland!

Frank Lehmann
Bürgermeister

Lausitzer Trockenbau

Bau- und Montageservice

Inhaber: *Ringo Stolpe*

Am Anger 9

02991 Lauta/Torno

Büro: 035722 - 9 49 80

Mobil: 0170 - 244 78 24

www.lausitzer-trockenbau.de

■ Trockenbau

■ Isolierungen

■ Fassaden

■ Fenster + Türen

■ Carports

Feuerschutz



Bäckerei – Konditorei – Imbiss – Café

Stammhaus

Brandenburgallee 16 • Lauta
Tel. 035722 3520

Filiale im LIDL

Senftenberger Str. 1 • Lauta
Tel. 035722 93288

Süd-Pförtner

Industriestr. A Nr. 1 • Lauta
Tel. 035722 95881

Filiale im NP

Karl-Marx-Str. 1 • Hosena
Tel. 035756 632674

Filiale im REWE

Ortrander Str. 9 • Lauchhammer
Tel. 03574 4667884

Mobiler Verkaufswagen

Di., Do., Sa. Hoy. Markt Lausitz-Center
Mi. Bernsdorf auf dem Markt
Fr. Bernsdorf vor Fleischerei Hentzschel

baeckerei-krause@gmx.de • www.krause-baeker.de

Inhaltsverzeichnis

■ Grußwort des Bürgermeisters	1
■ Zahlen – Daten – Fakten.	5
■ Lauta und seine Ortsteile	7
■ Die Wappen der Stadt und ihrer Ortsteile.	11
■ Die Kirchen in Lauta	12
■ Gemeindeorgane und Stadtverwaltung.	14
■ Kommunale Einrichtungen/Sportstätten	16
■ Freiwillige Feuerwehr	17
■ Unsere Schulen	19
■ Unsere Kindertageseinrichtungen	21
■ Karitative Einrichtungen	23
■ Medizinische Versorgung.	24
■ Übernachtungsmöglichkeiten und Gaststätten	27
■ Wohnen	28
■ Vereine und Veranstaltungen	30
■ Rad- und Wanderwege	32
■ Tourismus und Ausflugsziele in der Umgebung	33
■ Unsere Industrie- und Gewerbestandorte	35
■ Branchenverzeichnis	36
■ Impressum	Umschlagseite 3

KARSTEN SCHULZ Dachdeckerbetrieb

gegr. 1988

Umlandstraße 34 · 02991 Lauta

Telefon: 035722 94532 · Telefax: 035722 94562

Mobil: 0174 9824400

info@dachdeckerbetrieb-schulz.de

www.dachdeckerbetrieb-schulz.de

Corporate Design

Beschriftungen

Drucksachen

Dekoration

WERBUNG
Siegel

Str. d. Freundschaft 68
02991 Lauta
Tel. 035722 - 3 15 77
Fax 035722 - 3 15 78

www.siegelwerbung.de · kontakt@siegelwerbung.de

Torsten Meyer

Kompetenz in Sachen



Ziegeldach - Flachdach - Wärmeschutz



Eisenbahnstraße 27 · 02991 Lauta
Telefon: 035722 93622
Telefax: 035722 93623
Mobil: 0175 4289248
E-Mail: Meyer-dach@web.de
www.meyer-dach.com



total-lokal
Regional. Multimedial. Genial.

**Ein Stück Heimat
im Internet**

Wo auch immer Sie sind:
www.total-lokal.de



MÜNCH
Elektro GmbH

02991 LAUTA · Straße der Freundschaft 81a
Telefon: 035722 94511 · Telefax: 035722 30692

BESTE DÜNER

beste Qualität - 100 % garantiert

Döner-Salate · Pizza · China-Pfanne

Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 10.00 – 21.00 Uhr
So. 10.00 – 22.00 Uhr · Feiertage 11.00 – 21.00 Uhr

Mittelstraße 1 · 02991 Lauta
Tel. 0152 36728066

Andorn Verlag



Dr. Gabriele Schluttig
Nordstraße 18
02991 Lauta
Tel.: 035722 91342
Fax: 035722 91344
info@andornverlag.de www.andornverlag.de

MATZ

● ● Bäder & Wärme

Ihr Meisterbetrieb in Lauta

- Bad-Modernisierungen
- Heizungs-Modernisierungen
- Kundendienst, Wartung, Service

Neues Bad? Jetzt Gratis-Beratung vor Ort!
Tel. 035722/939094 • www.matz-lauta.de



Werbung⁺plus
Annett Brückner

Spezialist für
Grafik, Online, Druck, Folien & Werbetechnik

☎ 035722 35120
info@werbungplus.de
Kleiststr. 17
02991 Lauta

werbungplus.de



Die Stadt Lauta mit ihren Ortsteilen Laubusch, Leippe, Torno und Johannisthal liegt im Norden des sächsischen Landkreises Bautzen an der Grenze zwischen der Ober- und Niederlausitz.

Das Stadtrecht erhielt Lauta am 1. Februar 1965.

Gegenwärtig leben in der Stadt Lauta ca. 8.500 Einwohner auf einer Gesamtfläche von ca. 4211 Hektar. Die Stadt ist eher ländlich strukturiert.

Lauta liegt in einer Höhe von 119 Metern über NN.

Verkehrsanbindung:

A 13, B 97, B 96,
Bus und Bahn

Nachbarorte:

- ▶ Hoyerswerda 13 km
- ▶ Senftenberg 13 km
- ▶ Bernsdorf 8 km



Wiesenhof

Biologische Milchschaftaltung

- *Joghurt
- *Frischkäse
- *Käse in Lake
- *Schnitt- und Hartkäse
- *Und viele Bio-Produkte



Bio-Schafskäserei

Peggy & Michael Hammer GbR, Wiednitzer Straße 17, OT Leippe, 035722/30553

STRAUBENHOF BRÄUER

**PRODUKTE RUND UM
DEN STRAUß**

**02991 LEIPPE-TORNO
THÄLMANNSTRASSE 25**

TEL. 035722-94943



Aus der Region - für die Region



Forstservice

„Der Partner für Ihren Wald“ Ronny Zagorski

Baumfällung, Waldpflege,
Brenn- und Kaminholzverkauf

Schloßstraße 2 | 02991 Lauta/OT Johannisthal
Telefon: 035722 96129 oder 0170 2785709
E-Mail: zagorski-forstservice@t-online.de

Der Exot Strauß fühlt sich seit 14 Jahren auf dem Hof und den Gehegen in Torno zu Hause. Er entstammt den Steppen Zentralasiens und lebt heute in den weiten und offenen Savannen Afrikas.

Der Strauß muss sich an seine Umwelt anpassen und das gelingt ihm außerordentlich gut. Er passte sich im Laufe der Zeit kontinentalen Steppen mit außergewöhnlichen Wintern ebenso gut an wie der glühenden Sonne afrikanischer Steppen.

Artgerechte Haltung, keine Masse, sondern ein überschaubares Maß an Tieren, macht der Hof sich zur Devise. Jungtiere gibt es in den Monaten Mai und Juni am Hof, sofern sie aus den Eiern geschlüpft sind. Während einer einstündigen Führung werden Zucht und Haltung für Gäste veranschaulicht und bei Bedarf und vorheriger Anmeldung eine Verkostung von Straußenrührei, Steak und Wurst angeboten. Produkte wie Eier, Eierschalen, Eierlikör, Staubwedel usw. werden im Hofladen angeboten, Fleisch und Wurstwaren je nach Schlachtung oder Absprache. Gruppen werden gern gegen Vorbestellung angenommen.

Es gibt keine Öffnungszeiten. Die Tiere sind jederzeit auch von außen zu sehen.



August-Bebel-Strasse in Torno



Straußenfarm Bräuer in Torno, Foto: Hagen Linke

Lauta und seine Ortsteile

Lauta-Dorf

Die Stadt Lauta hat ihren Ursprung im ehemaligen Dorf „Luthe“, welches erstmals im Zinsregister des Klosters St. Marienstern in Panschwitz-Kuckau im Jahre 1374 urkundlich Erwähnung fand. Lauta-Dorf liegt im Nordwesten der Stadt Lauta, unmittelbar an der Landesgrenze zu Brandenburg.

Der dörfliche Charakter ist geprägt von Eigenheimen, Drei- und Vierseitenhöfen.

Lauta

Die Gartenstadt Lauta-Nord mit ca. 35 Hektar Größe entstand 1918 im Zuge der Gründung der Aluminiumhütte mit eigenem Kraftwerk nördlich des Werkes als Siedlung für Arbeiter, Angestellte und Beamte nach Plänen von Stefan und Clemens Simon. Diese an der Gartenstadtbewegung orientierte, inzwischen unter Denkmalschutz stehende Anlage stellt eine der großzügigsten Wohnanlagen in ihrer Zeit in der Lausitz dar und ist in ihrer geplanten städtebaulichen Gesamtstruktur und Homogenität bis heute in kaum verändertem Zustand erhalten geblieben. Zwischen vorwiegend 1- und 2-geschossigen Mehrfamilienhäusern mit schlicht gegliederten Putzfassaden und Walmdach, Zwerchgiebeln oder Gauben und rückseitigen kleinen Wirtschaftstrakten liegen im inneren Teil der Wohnbebauung private Hausgärten von je 150 bis 500 m², die durch ein umfangreiches offenes Fußwegesystem erschlossen sind.



Dorfaue-Denkmal, Lauta-Dorf



Lauta und Ortsteil Torno

Lauta und seine Ortsteile

Anfang der Zwanzigerjahre wurde mit der Gestaltung eines an die Bebauungsfläche anschließenden Naturparks begonnen. Zur Verfügung stand ein etwa 15 Hektar großes Heidegebiet, von mehreren Wassergräben durchzogen, welches mit dichtem Kiefernwald bestockt war.

Im Inneren des Parks vermittelt eine Vielzahl von Gehölzen unter Altholzbeständen sowie eine reichhaltige Bodenflora eine echte Waldstimmung. Zahlreiche naturkundliche Lehrtafeln an den Wegen dienen dem Kennenlernen und dem Schutz des Waldes und seiner Bewohner. Der gelegentliche Anblick von Rehwild und

ein vielstimmiges Vogelkonzert lassen einen Parkspaziergang zum Erlebnis werden.

Ein attraktiver Spielplatz mit vielfältigen Spielmöglichkeiten rundet das Angebot ab. Im Winter lädt ein Rodelberg zur Nutzung ein.

Laubusch

Der Ortsteil Laubusch liegt südlich der Schwarzen Elster. Erste urkundliche Erwähnungen waren in einer Urkunde des böhmischen Königs Wenzel aufzufinden. Der Ursprung des Ortsteiles Laubusch, des sorbischen Dorfes

„Lubasch“ (altes Dorf), musste dem voranschreitenden Braunkohletagebau weichen.

Es entstanden zwischen 1915 – 1928 neue Siedlungen, so auch die Gartenstadt „Erika“. Der Architekt der Gartenstadt „Erika“ war Ewald Kleffel. Es entstand ein Projekt mit einem deutlich geformten Zentrum und ideenreich gegliederten Wohnumfeld. Das Grundanliegen wurde zu dieser Zeit als „sozial orientiertes Wohnen“ definiert. Dazu gehörten z. B. eine übersichtliche Gliederung, eine lockere Bebauung, ein hoher Grünanteil mit verkehrsgünstiger Straßenführung und eine gewisse Infrastruktur.



Laubusch Kolonie

Leippe/Torno/Johannisthal

Unmittelbar im Süden der Stadt Lauta schließt sich die Ortschaft Leippe-Torno mit den Ortsteilen Leippe, Torno und Johannisthal an. Die Ortschaft ist geprägt von schönen Ein- und Zweifamilienhäusern. Aber auch gut erhaltene und teilweise sanierte Dreiseitenhöfe sind hier zu finden.

Johannisthal ist der jüngste Ortsteil mit nur wenigen Bewohnern, jedoch einer sehr aufschlussreichen frühindustriellen Vergangenheit, der Glasindustrie mit Braunkohlenabbau und Ziegelei.



Vereinsgebäude / Alte Schule Leippe



Tornoer Teich



Luftbild Torno Siedlung



Luftbild Leippe



Straußenfarm Bräuer in Torno, Foto: Hagen Linke

Eine Wanderung zu Fuß oder per Rad führt nicht nur an ehemaligen Tagebauen, sanften Hügeln mit dem 173 Meter hohen Jungferstein und seiner sagenumwobenen Geschichte vorbei, sondern vermittelt neben Ruhe und Entspannung auch viele Informationen über Pflanzen, Tiere und Bodenschätze. In geologischer Sicht handelt es sich hier um eine äußerst interessante Glaziallandschaft, die das Relikt einer Stauchendmoräne der zweiten Elstereiszeit bildet (Vulpius 2006). Ein Lehrpfad, beginnend am Tornoer Teich, erstreckt sich über 14 Stationen bis zum Diogeneschacht. Zwei Schutzhütten können zum Picknick genutzt werden. Der Tornoer Teich lädt im Sommer zu einem erfrischenden Bad und bei entsprechendem Frost zum Schlittschuhlaufen ein. Ganz in dessen Nähe befindet sich auch der Straußenhof Bräuer. Hier kann man viel Lehrreiches über Tiere erfahren, aber auch gut entspannen.



Dachdeckermeister
Uwe Angermann



Innungsbetrieb für:

Wir erstellen ein kostenloses Angebot.

- Neueindeckungen
- Steildächer
- Flachdächer
- Zimmererarbeiten
- Dachklempnerarbeiten
- Schornsteinkopfsanierung
- Reparaturen im Dachbereich
- Einbau v. Wohnraumdachfenstern
- Montage von Solaranlagen

Brandenburgplatz 2 · 02991 Lauta

Tel./Fax 035722 31632 · Funk 0171 9515906

ddm.angermann@t-online.de · www.dachdecker-angermann.de

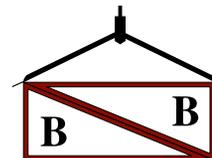
Wir beraten Sie gern!

Berthold-Bau -Ingenieurbüro-

Weststraße 14 a · 02991 Lauta

Telefon: (03 57 22) 3 26 43

Telefax: (03 57 22) 3 26 45



Stefan Berthold

Dipl.-Ing. (TU)

www.Berthold-Bau.de

Projektierung · Ausschreibung · Baubetreuung · Schlüsselfertiges Bauen

Die Wappen der Stadt und ihrer Ortsteile

Das Wappen der Stadt Lauta



Das Wappen der Stadt Lauta ist die aus dem Jahre 1512 stammende Glocke des heiligen Laurentius, die noch heute in der Kirche in Lauta-Dorf läutet.

Die Glocke ist über die Jahrhunderte mit den Geschehnissen in der Gemeinde verbunden. Der Sage nach soll diese Kirchenglocke in einer Kapelle auf dem nahe gelegenen Koschenberg gehangen haben und nach deren Verfall zur Dorfkirche Lauta gekommen sein. Die Inschrift ist deutlich zu erkennen: „hilf.mir.hellcken.sant.laurencivs.“ (1512). Im hölzernen Glockenturm neben der Dorfkirche von Lauta findet der Suchende heute noch das Vorbild des Stadtwappens.

Aus Anlass der 500-Jahr-Feier von Lauta im Jahre 1948 hatte die Firma Bruno Arlt diesen originalgetreuen Nachguss der Glocke aus Aluminium vorgenommen. Die 1994 eingeweihte Glockenanlage in Lauta-Süd soll daran erinnern, dass Lauta von 1918 bis 1990 ein Großstandort der Aluminiumindustrie war.

Das Wappen der Stadt Lauta spiegelt sich auch an der Fassade des Rathauses Lauta wider.

Das Wappen der ehemaligen Gemeinde Laubusch



Das Wappen der ehemaligen Gemeinde Laubusch stammt aus dem Jahr 1910.

Es besteht aus den Farben Rot, Schwarz und Gelb und zeigt einen Hammer, eine Ähre und einen Schlägel (Bergmannshammer).

Hammer und Schlägel stehen als Symbol des Bergbaus, die Ähre als Ausdruck der Landwirtschaft. Landwirtschaft und Bergbau standen sowohl an der Wiege des Dorfes als auch der Industriegemeinde Laubusch.

Die Darstellung des Wappens im Siegel des Bürgermeisters von 1925 wurde am 17. Oktober 1929 vom Preußischen Staatsministerium als Wappen der Gemeinde Laubusch amtlich beglaubigt. Damit erhielt Laubusch das Wappenrecht.

Das Wappen der Ortschaft Leippe-Torno



Das Wappen der Ortschaft Leippe-Torno wurde ab 1992 mit deren Einwohnern erarbeitet. Dazu veranlasste der damalige Gemeinderat Umfragen und Gestaltungswettbewerbe. Im

Mai 1999 fasste er den Beschluss, das vorliegende Wappen mit folgenden Aussagen zur Genehmigung einzureichen:

Die Hintergrundfarben Blau und Gelb entsprechen denen der Oberlausitz, zu der die Ortschaft gehört. Der Lindenast im oberen Wappenviertel steht für Leippe („Dorf an der Linde“) als älteren Ortsteil. Der Eichenast darunter soll den größeren, aber jüngeren Ortsteil Torno symbolisieren. Eine Eiche überragt majestätisch den alten Ortskern von Torno. Auch in Johannisthal findet man prägende Eichen.

Die selbstständige, aber doch verbindende Darstellung der Zweige soll die in sich geschlossenen Ortslagen darstellen, gleich-

zeitig aber auch ihre Verbindung und Einigkeit zum Ausdruck bringen.

Die Schafzucht wurde früher in allen drei Ortsteilen betrieben. Gegenwärtig sind die Orte immer noch von großen Weideflächen umgeben, allerdings mit rückläufiger Schafzucht. Der Schäfer soll ferner zum Ausdruck bringen, wie die gewählten Kommunalvertreter der Ortschaft Leippe-Torno über das Wohl der Einwohner wachen. Darum ist der Blick des Schäfers aufmerksam nach vorn gerichtet, während das Schaf an seiner Seite gelassen grast.

Dieses Wappen drückt die einfache, aber geborgene Wohnqualität in Leippe, Torno und Johannisthal aus.

Es wurde am 29. März 2000 vom Landratsamt Kamenz genehmigt.

Mit der Gemeindeeingliederung in die Stadt Lauta zum 1. Januar 2007 führt der Ortschaftsrat Leippe-Torno das Wappen fort, ebenso die Ortsteile Leippe, Torno und Johannisthal sowie die Ortsfeuerwehr Leippe-Torno, deren Gebäude das Wappen ziert.



Tornoer Teich

Die Kirchen in Lauta



Evangelische Kirche Lauta-Dorf



Evangelische Kirche Lauta



Evangelische Kirche Laubusch

Evangelische Kirche in Lauta-Dorf

Aus eiszeitlichen Findlingen entsteht um das Jahr 1450 herum eine kleine Dorfkirche, die zu den ältesten der Region zählt. Aus dieser Zeit der Gotik sind die Spitzbogentür an der Südseite mit altem Beschlag und je ein Fenster im Süden und im Osten sowie der achteckige Taufstein mit alten Mustern und Inschriften. Zurückgeblieben sind zwei Sakramentsnischen. Von sechs gewaltigen Säulen wird die Decke getragen. Die Empore wurde 1667 mit Bildern des Malers Michael Krumach versehen. Neben der Kirche steht der Glockenturm. Das Pfarramt dieser evangelischen Kirche befindet sich in Lauta, Dorfstraße 9, Telefon 035722 91286, Pfarrer Norbert Krüger. Gleichzeitig ist es das Pfarramt für die evangelischen Kirchen in Lauta und Leipe-Torno.

Evangelische Kirche in Lauta

Am 15.06.1924 war die Grundsteinlegung für die Kirche, die am 21.12.1924 eingeweiht wurde. Im Jahr 1932 wurde die Orgel eingeweiht. Im selben Jahr erfolgte die Ausmalung der Kirche. Das Altarbild, etwa fünf mal fünf Meter, wurde für eine spätere Restauration überkalkt. Die weißgekalkte Altarwand ziert ein großes Holzkreuz. Seit 2016 erfolgt die Nutzung der Kirche auch als „Kulturkirche“. So wurden bereits Filmabende, Theateraufführungen und Konzerte durchgeführt.

Evangelische Kirche in Laubusch

Die Laubuscher Kirche wurde am 27.11.1938 eingeweiht. Baumeister war Ewald Kleffel. Sie ist ein Klinker-Verblendbau mit eingerücktem 51 Meter hohem Turm, der von einer offenen Laterne bekrönt wird. Bemerkenswert ist der ornamentale und figürliche Keramikschnuck an der Außenfassade. Die Innenarchitektur ist im neobarocken Stil von Professor Thol, Berlin, ausgeführt worden. Die Ausmalung ist überwiegend in den Farben Grün, Weiß und Gold erfolgt. Im Mittelpunkt des Sakralraumes findet man den Kanzelaltar. Das Geläut der Kirche besteht aus drei Glocken. Das Pfarramt dieser evangelischen Kirche befindet sich in 01945 Hohenbocka, Dorfaue 10, Telefon 035722 97111, Pfarrer Gerd Simmank.

Katholische Kirche in Lauta

Die katholische Kirche in Lauta trägt den Namen St. Josef. Am Weihnachtsfest 1924 fand in ihr zur Mitternacht der erste Gottesdienst statt. Die feierliche Weihe erhielt sie in der Osterzeit 1926. Der Baustil ist annähernd dem Jugendstil bzw. Stil der VAW-Siedlung zuzuordnen, manche sprechen vom sogenannten „brasilianischen Barock“. Das große Holzkreuz, der Kreuzweg, die Arbeiten in Schmiedeeisen an Altar, Lesepult, Tabernakel und Ambo, die holzgeschnitzte Madonna und die bunten Glasfenster haben handwerklichen, aber nicht künstlerischen Wert. Diese katholische Kirche gehört zur Pfarrgemeinde Heilige Familie Hoyerswerda. Das Pfarramt befindet sich in Hoyerswerda, Karl-Liebknecht-Straße 17, Telefon 03571 406294, Pfarrer Peter Paul Gregor.

Neuapostolische Kirche in Lauta

Am 9. Juli 1955 wurde der Kirchenbau eingeweiht und seiner Bestimmung übergeben. Die Stadt Lauta gehört heute mit zu den älteren Gemeinden, die administrativ durch die Neuapostolische Kirche Berlin-Brandenburg (Körperschaft des öffentlichen Rechts) geleitet werden. Der nun seit über 60 Jahren bestehende Standort hat sich zwischenzeitlich fest in das Stadtbild eingefügt. 1993 erhielt die Kirche ein neues Dach, neue Fenster und neue Heizung. 1999 erfolgte eine komplette Modernisierung. Das Pfarramt der neuapostolischen Kirche befindet sich in Lauta, J.-S.-Bach-Straße 8, Telefon 035722 253036, Pfarrer Gisbert Vietz.

Evangelische Kirche in Leippe-Torno

Die Kirchengemeinde Leippe-Torno gehört seit jeher zum Kirchspiel Lauta-Dorf. Erst ab ca. 1950 wurde die kleine evangelische Kirche in Torno aus Spendenmitteln der Einwohner und mit deren Hilfe, auf einem von Familie Lemberg gespendeten Grundstück nach dem Vorbild der Kirche in Lauta-Dorf erbaut und am 8. Mai 1952 eingeweiht. Später kam noch ein Glockenturm aus Holz hinzu, der wegen statischer Probleme bald rückgebaut werden musste. Im November 2010 wurde der neue Holzglockenstuhl mit beiden Glocken in Dienst gestellt. Für die musikalische Begleitung der Gottesdienste sorgt eine kleine Orgel. Im Jahr 2008 wurden der große und der kleine Innenraum der Kirche mit einem Teil der gemeindlichen Fördermittel für die Eingemeindung originalgetreu renoviert. Kleine Konzerte und Feste bereichern das Leben um die Kirche in Torno.



Katholische Kirche Lauta



Neuapostolische Kirche Lauta



Evangelische Kirche Torno

Gemeindeorgane und Stadtverwaltung

Gemeindeorgane

Der Stadtrat ist die Vertretung der Bürger bzw. Einwohner und Hauptorgan der Stadt. Er entscheidet über alle Angelegenheiten der Stadt, soweit nicht der Bürgermeister zuständig ist oder ihm der Stadtrat bestimmte Angelegenheiten überträgt.

Während der Legislaturperiode 2014 – 2019 bestehen der Stadtrat Lauta sowie der Ortschaftsrat Laubusch und der Ortschaftsrat Leippe-Torno aus folgenden Fraktionen/Parteien:

Stadtrat Lauta

Fraktion Freie Wähler:	7 Sitze
Fraktion CDU:	6 Sitze
Fraktion Bürgerbewegung:	3 Sitze
DIE LINKE:	2 Sitze

Ortschaftsrat Laubusch

Fraktion Bürgerbewegung:	5 Sitze
DIE LINKE:	1 Sitz

Ortschaftsrat Leippe-Torno

Fraktion Bürgerbewegung:	5 Sitze
Fraktion CDU:	2 Sitze

Die namentliche Benennung der Mitglieder der Gemeindeorgane können Sie auf unserer Homepage www.lauta.de erfahren.



Rathaus Lauta

Ihre Stadtverwaltung – so erreichen Sie uns

Vorbei sind die Zeiten, als das Rathaus als reine Verwaltung funktionierte. Heute sehen wir uns als Dienstleister mit Bürgerkontakt. Diesen Servicecharakter unterstreicht auch die Homepage der Stadt Lautau. Hier werden regelmäßig amtliche Bekanntmachungen online gestellt und über Termine und Veranstaltungen zeitnah informiert.

Kontakt:

Stadtverwaltung Lautau
Karl-Liebknecht-Straße 18, 02991 Lautau
Telefon 035722 36111
Telefax 035722 36115
E-Mail info@lauta.de
Internet www.lauta.de und www.lauta.eu

Öffnungszeiten:

Montag 09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag 13.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Freitag 09.00 – 12.00 Uhr

Sprechzeiten des Bürgermeisters: nach Vereinbarung

Sprechzeiten der Ortsvorsteher:

Laubusch: im Kulturhaus, Hauptstraße 10,
Donnerstag 17.00 – 18.00 Uhr
Leippe-Torno: im Büro Ortsvorsteher, Schulstraße 7 a,
Donnerstag 17.00 – 19.00 Uhr

Informationen zur Ämterstruktur und zum Formularenservice finden Sie auf der Internetseite der Stadt Lautau unter: www.lauta.de

Sprechzeiten der Schiedsstelle:

Im Rathaus Lautau, der 2. Donnerstag im Monat, 16.00 – 18.00 Uhr

Friedensrichterin: Frau Angelika Menzel

Stellvertretende Friedensrichterin: Frau Birgit Schön

Kompetente Partner
in Ihrer Nähe

INGENIEUR- & BAUBÜRO SCHNEIDER

Wirtschaftliche und Technische Baubetreuung | Bauplanung Privat und Gewerbe | Unabhängige Bauüberwachung | Kauf- und Sanierungsberatung | Energieberatung (Energiepass) | Gebäudecheck mit Wärmebildkamera

Weststraße 9 a • 02991 Lautau • Tel.: 0177 5493470
www.ibb-schneider.de

LANDWARENHAUS

Wir bedanken uns für Ihre Kundentreue
in unserer Verkaufsstelle.

Christine Kunert & ihr Team

KKK-Landwarenhaus und Service GmbH
Dorfstraße 3 a, 02991 Lautau-Dorf, Telefon: 035722 94194

KKK seit 1991



Philli's Fahrradshop Lautau
Straße der Freundschaft 81
02991 Lautau

Tel: 035722 91271
Funk: 0173 2007366

info@phillis-fahrradshop.de
www.phillis-fahrradshop.de

Kommunale Einrichtungen/Sportstätten

Einrichtung	Anschrift	Telefon
Sportplatz, Fußballsportverein Lauta e. V.	Passauer Straße 2, 02991 Lauta	035722 32177
Kegelbahn, SG Turbine Lauta e. V.	Passauer Straße 1, 02991 Lauta	035722 94294
Kegelbahn, Kultur- und Sportverein 69 Lauta e. V.	Lessingplatz 7, 02991 Lauta	
Verkehrsgarten, Stadtverkehrswacht Lauta e. V.	Straße der Freundschaft 95, 02991 Lauta	035722 32567
Sportplatz, Sportverein Laubusch e. V.	OT Laubusch, Hauptstraße 70, 02991 Lauta	035722 189253
Jugendhaus Lauta, Internationaler Bund	Am Lessingplatz 7, 02991 Lauta	035722 93534
Stadtbibliothek Lauta	Mittelstraße 36, 02991 Lauta Dienstag 10.00 – 18.00 Uhr Donnerstag 13.00 – 18.00 Uhr	035722 94247



Sportplatz Laubusch



Sportplatz Lauta



Sportplatz/Bolzplatz in Torno



Sportplatz Leippe

Freiwillige Feuerwehr

RETZEN, LÖSCHEN, BERGEN, SCHÜTZEN – das sind die Aufgaben der Feuerwehr. Das Ehrenamt bei der Feuerwehr hat in Lauta und seinen Ortsteilen eine lange Tradition. So sind die Kameraden mit ihrer Teilnahme an Veranstaltungen und Aktionen wichtiger Bestandteil in der Stadt und den Ortsteilen. Die Jugendfeuerwehr ist ein wichtiger Faktor zur Nachwuchsgewinnung, um auch in Zukunft die Aufgaben zu erfüllen. Jugendfeuerwehren gibt es derzeit in den Ortsfeuerwehren Lauta und Laubusch.

Ortsfeuerwehr Lauta-Stadt

K.-Liebknecht-Straße 32, 02991 Lauta
Telefon 035722 30205/30207

Ortsfeuerwehr Laubusch

Grube-Erika-Straße 1 a, 02991 Lauta OT Laubusch
Telefon 035722 952410



Ortsfeuerwehr Lauta-Stadt



Ortsfeuerwehr Laubusch

Der regionale Fachmann auf dem
Gebiet des Brandschutzes



Brandschutz-Fachbetrieb

St.-Florian-Weg 2
02979 Elsterheide/OT Nardt
Tel.: 0 35 71/40 74 78
Fax: 0 35 71/40 74 66

BSL

BRANDSCHUTZ LAUTA GMBH

Servicebetrieb

GLORIA®-Feuerlöschgeräte
Brandabschottung
Hydrantensysteme
RWA-Anlagen
Holmatro®-Rettungsgeräte



Freiwillige Feuerwehr



Ortsfeuerwehr Lauta-Dorf

Ortsfeuerwehr Lauta-Dorf

Dorfstraße 37 a

02991 Lauta

Telefon 035722 31655



Ortsfeuerwehr Leippe-Torno

Ortsfeuerwehr Leippe-Torno

Ernst-Thälmann-Straße 60

02991 Lauta OT Torno

Telefon 035722 30001

Unsere Schulen



Grundschule „Hans Coppi“, TOP-FOTOGRAFIE GmbH Niederwiesa

Die Stadt Lauta ist Träger von zwei Grundschulen, der Grundschule „Hans Coppi“ in Lauta und der Grundschule Laubusch. Die Oberschule Lauta befindet sich in Trägerschaft des Landkreises Bautzen.

Grundschulen

Die Grundschule „Hans Coppi“ liegt in Lauta Süd in ruhiger Lage am Waldrand. Hier lernen aktuell 180 Schüler. Es ist eine Schule mit Ganztagsangeboten und Hortbetreuung durch die AWO. Das Leitbild der Schule lautet: Qualifizierter Unterricht – Freudvolles Schulleben – Gutes Schulklima – Öffnung nach außen – Engagierte Lehrer.

Das Leitbild der Grundschule Laubusch ist die Schaffung eines ganzheitlichen und ganz-tägigen Lern- und Lebensraums für Schüler, Lehrer, Eltern und Erzieher. Dies wird durch die vielfältigen Ganztagsangebote sowie die Hortbetreuung der AWO unterstützt. In der Grundschule, im Ortsteil Laubusch gelegen, lernen aktuell 130 Schüler.

Grundschule „Hans Coppi“

Hans-Sachs-Straße 20, 02991 Lauta
Telefon 035722 94060

Grundschule Laubusch

Hauptstraße 61, 02991 Lauta OT Laubusch
Telefon 035722 96978



Grundschule Laubusch

Oberschule

Leitbild an der Oberschule Lauta ist: Für das Leben lernen. Durchschnittlich 270 Schüler aus Lauta und der Umgebung lernen hier. Die Oberschule Lauta ist eine Schule mit Ganztagsangeboten in Trägerschaft des Landkrei-

ses Bautzen. Durch den Einsatz moderner Unterrichtsformen, Methodentraining und moderner Lehrmittel wird zur Kompetenzentwicklung der Schüler beigetragen.

Oberschule Lauta
Karl-Liebnecht-Straße 34
02991 Lauta
Telefon 035722 91256



Oberschule Lauta

Unsere Kindertageseinrichtungen

In Lauta stehen für die Kinderbetreuung vier Kindertageseinrichtungen und zwei Kindertagespflegestellen zur Verfügung. Die Kindertageseinrichtungen werden von freien Trägern betrieben. Sie sind familienergänzende Bil-

dungs- und Lernorte für Kinder. Wichtig ist, dass die Kinder in der Gemeinschaft ihren Platz finden, soziale Beziehungen entwickeln sowie Toleranz, Achtung und Verantwortung im Umgang mit anderen lernen und erfah-

ren. Durch einrichtungsspezifische Angebote haben die Kinder Möglichkeiten, sich zu testen und auszuprobieren. Großzügig angelegte Freiflächen und Spielgeräte geben genügend Raum und Zeit zum Spielen.

AWO Lausitz Kita „Firlefanf“

Johann-Sebastian-Bach-Straße 10,
02991 Lauta
Telefon 035722 32247
Hort: Hans-Sachs-Straße 20, 02991 Lauta
Telefon 035722 952970

AWO Lausitz Kita „Brüderchen und Schwesterchen“

Laubusch, Weststraße 9, 02991 Lauta
Telefon 035722 37487
Hort: Hauptstraße 61
02991 Lauta OT Laubusch
Telefon 035722 22851

Internationaler Bund Kita „West“

Mittelstraße 38, 02991 Lauta
Telefon 035722 94246



Sozialverband VdK Sachsen e. V. Kita „Regenbogen“

Torno, Schulstraße 10, 02991 Lauta
Telefon 035722 94938

Kindertagespflege Simone Tanzer

Torno, Beethovenstraße 13 a, 02991 Lauta
Telefon 035722 31179

Kindertagespflege Kerstin Fischer-Kusche

Schillerstraße 31, 02991 Lauta
Telefon 035722 22612





© colourbox.de



**Caritasverband der
Diözese Görlitz e. V.**

Ludwig-van-Beethoven-Str. 26
02977 Hoyerswerda

Rosa-Luxemburg-Str. 11
02991 Lauta



Sozialstation "St. Franziskus"
Tel. (03571) 97 92 55

- Ambulanter Pflegedienst
- Angebote für Menschen mit Demenz

Regionalstelle
Tel. (03571) 97 92 56

- Soziale Beratung
- Betreutes Seniorenwohnen
- Seniorenklub Tel. (035722) 93 93 02

Haustechnik Lauta

Heizung – Gas – Öl – Solaranlagen
Geothermie-Wärmepumpen
Bohrarbeiten – Brunnenbau
Altersgerechter Badumbau



Altersgerechter Badumbau

Tel.: 035722-30709 · Fax: 30701 · Funk: 0170-4465375
oder 0175-4010703 · E-Mail: info@haustechnik-lauta.de



Moderne Heizsysteme

Zuhause umsorgt ...

Unsere Leistungen:

- Alten- und Krankenpflege im eigenen Wohnumfeld oder auch in einer betreuten Wohneinrichtung
- Betreuungsleistungen nach § 45 SGB XI
- Beratungsbesuche nach § 37 Abs.3 SGB XI
- Betreuung aller Pflegestufen / aller Kassen und Privat
- hauswirtschaftliche Versorgung
- 24 Stunden Rufbereitschaft



Ambulanter Pflegedienst
"Am Erikasee"

Dorfstraße 64 d
02991 Lauta-Dorf

Tel. (03 57 22) 95 29 86

Tel. (01 72) 83 85 54 6

info@pflegedienst-erikasee.de

Karitative Einrichtungen

Für ein Altern in Würde sorgen in Lauta die vielen karitativen Einrichtungen, die auch in Zukunft ein wichtiger Baustein in unserem Gemeinwesen sein werden.

Caritas-Sozialstation

R.-Luxemburg-Straße 11, Lauta
Telefon 035722 96739
DRK-Stützpunkt
Fr.-Engels-Straße 42 – 43, Lauta
Telefon 035722 24210

Caritas-Seniorenclub

R.-Luxemburg-Straße 11, Lauta
Telefon 0357222 96739
Lautaer Tafel
Fr.-Engels-Straße 42, Lauta
Telefon 035722 24210

Caritas-Betreutes Wohnen

Torno, Friedensstraße 8, Lauta
Telefon 035722 96739
Kleiderkammer des DRK
Fr.-Engels-Straße 42, Lauta
Telefon 035722 24210

Altenpflegeheim der AWO

Lausitz Pflege- und
Betreuungs-gGmbH
K.-Marx-Straße 49, Lauta
Telefon 0357222 336-0

Betreutes Wohnen AWO

Lausitz Pflege- und
Betreuungs-gGmbH
K.-Marx-Straße 49 a, Lauta
Telefon 035722 33621

„Parcus-Erika“

Ambulant betreute
Wohngemeinschaft
Laubusch, Hauptstraße 14 d, Lauta
Telefon 035722 9597270, 9597123

Seniorenresidenz

„Zur Alten Schlosserei“
Schillerstraße 3 a, Lauta
Telefon 0179 6851743

Seniorenwohnanlage

„Alte Schule“
Dorfstraße 64 d, Lauta
Telefon 035722 952986

Altersgerechtes Wohnen

Sabine Schieber
K.-Liebknecht-Straße 74, Lauta
Telefon 035722 93250, 01749820711

Hauskrankenpflege

Sabine Schieber
Laubusch, Hauptstraße 74, Lauta
Telefon 035722 24420, 0174 9820711

OCS Pflegedienst Lausitz

Laubusch, Hauptstraße 74, Lauta
Telefon 035722 93110

Ambulanter Pflegedienst

„Am Erikasee“ GbR
Dorfstraße 64 d, Lauta
Telefon 035722 952986, 0173 1569941

VergissMeinNicht

Pflegedienst „Lausitz GmbH“
D.-Bonhoeffer-Straße 12, Hoyerswerda
Telefon 03571 2096048



Diakonisches Werk

Hoyerswerda, Suchtberatung
R.-Luxemburg-Straße 11, Lauta
Telefon 035722 939302

Nachbarschaftshilfeverein der LebensRäume Hoyerswerda e. G. „Stelldichein“

Einsteinstraße 45, Lauta
Telefon 035722 513985

Seniorenclub Torno

Torno, A.-Bebel-Straße 8, Lauta
Telefon 035722 30588

Seniorenclub Leipzig

Leipzig, Hauptstraße 57, Lauta
Telefon 035722 30544

Internationaler Bund

Beratungsstelle
Straße der Freundschaft 77, Lauta
Telefon 035722 93779

Medizinische Versorgung

Ihre Gesundheit liegt uns am



!

© www.photocase.de



PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE

A. Kubisch - Ergotherapeutin und Dipl.- Reittherapeutin

Behandlung von Kindern und Erwachsenen • alle Kassen und privat

Motorik • Wahrnehmung • Konzentration • Psyche • Entwicklung
• Verhaltenstherapie • Tiergestützte Therapie • Entspannungskurse

A.-Einstein-Straße 47 E
02977 Hoyerswerda
03571 - 60 80 79
hoyerswerda@ergo-kubisch.de

Weststraße 3
02991 Lauta
035722 - 22 99 6
lauta@ergo-kubisch.de

www.ergo-kubisch.de

Fußpflege Anne Spletzer

Anne Spletzer – Fußpflege
Hauptstraße 74, 02991 Laubusch
Tel.: 035722 97355
Mobil: 0173 8160347
E-Mail: A-S.Spletzer@web.de

Öffnungszeiten
Mo. 8:00 – 18:00 Uhr
Di. 8:00 – 13:00 Uhr, ab 13:00 Uhr Hausbesuche
Mi. 8:00 – 12:00 Uhr, ab 12:00 Uhr Hausbesuche
Do. 8:00 – 18:00 Uhr
Fr. 8:00 – 12:00 Uhr



Physiotherapie Yvonne Starick

HEILPRAKTIKERIN AUF DEM GEBIET DER PHYSIOTHERAPIE

Physiotherapie Yvonne Starick
Friedensstraße 8
02991 Lauta/Torno

Telefon: 035722-955859
Telefax: 035722-955860

E-Mail: physiotherapie-ystarick@t-online.de



Ute Krahé Physiotherapie

Weststraße 16
02991 Lauta
Tel.: 035722 94 122

Öffnungszeiten

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Massagen
- Fußreflexzonenmassage

Montag 08:00 – 12:00 Uhr und
14:00 – 17:00 Uhr
Dienstag und Donnerstag
14:00 – 17:00 Uhr
Mittwoch 08:00 – 12:00 Uhr
Freitag und außerhalb der
Öffnungszeiten nach Vereinbarung

Allgemeinmedizin

Regina Grandke

Fachärztin für Allgemeinmedizin
Mittelstraße 30, 02991 Lauta
Telefon 035722 94311

Dr. med. Stephan Petschick

Facharzt für Allgemeinmedizin
Laubusch, Hauptstraße 74, Lauta
Telefon 035722 97110

Heiner Münch

Facharzt für Allgemein- und
Palliativmedizin
Laubusch, Hauptstraße 68, Lauta
Telefon 035722 97119

Dr. med. Kerstin Rüger

Fachärztin für Innere Medizin
Laubusch, Hauptstraße 68, Lauta
Telefon 035722 971119

Dipl.-Med. Monika Tränkner

Fachärztin für HNO
Torno, Friedensstraße 8, Lauta
Telefon 035722 94161

Dipl.-Med. Sabine Seifert

Fachärztin für Gynäkologie und
Geburtshilfe
Mittelstraße 14, Lauta
Telefon 035722 94487

Zahnärzte

Dr. med. Petra Richter und

Dr. med. Bernd Richter
Nordstraße 28, Lauta
Telefon 035722 91270

Dr. med. dent. Falk Saloßnick

A.-Bebel-Straße 40, Lauta
Telefon 035722 91797

Dipl.-Stom. Birgit Plass

Torno, Friedensstraße 8, Lauta
Telefon 035722 96155

Dr. med. Marion Jänisch

Laubusch, Hauptstraße 74,
Lauta
Telefon 035722 97255



© beerkoff - Fotolia

(Nur) ein Milchzahn (!)?!

Häufig hören wir in der Praxis: „Das ist ja nur ein Milchzahn, der da kariös ist bei meinem Kind! Der fällt sowieso bald raus. Also reicht es auch, wenn die bleibenden Zähne behandelt werden ...“

NEIN – so ist das nicht! Der möglichst kariesfreie Erhalt der Milchzähne ist sehr wichtig, denn sie sind die Grundlage für eine lebenslange Mundgesundheit. Frühkindliche Karies ist weit verbreitet. Etwa ein Fünftel der 2- bis 3-Jährigen leidet schon an dieser Infektionskrankheit. Karies wird durch Bakterien verursacht, die sich im Mund ansiedeln und mit dem durch die Nahrung aufgenommenen Zucker (auch Fruchtzucker!) Säure bilden, welche die Zähne angreift. So entstehen, oftmals schon im Babyalter, die ersten kariösen Defekte an den Milchzähnen.

Die Milchzähne (genau wie die bleibenden) müssen einfach in Ordnung sein, damit sich Sprache, Schlucken und Gesichtsform richtig entwickeln können!

Mein Rat: Suchen Sie schon beim Durchbruch der ersten Milchzähnen regelmäßig die Zahnarztpraxis auf, denn nur so kann frühzeitig jede



ZAHNARZTPRAXIS

Dr. med. Marion Jänisch

Telefon: 035722 97255

Hauptstr. 74
02991 Laubusch

Notwendigkeit einer Behandlung erkannt werden. Das Kind lernt damit die Praxis zunächst spielerisch kennen und allem Stress wird dadurch vorgebeugt.

Dr. Marion Jänisch, Zahnarztpraxis in Laubusch (Tel. 035722/97255)

Zahnarztpraxis

Dipl.-Stom. Birgit Plass

Öffnungszeiten

Montag 8:00 - 12:00 · 13:30 - 19:00 Uhr
Dienstag 8:00 - 12:00 · 13:00 - 17:00 Uhr
Mittwoch 8:00 - 12:00 · 13:30 - 19:00 Uhr
Donnerstag 8:00 - 12:00 · 13:00 - 16:00 Uhr
Freitag 8:00 - 13:00 Uhr
jeden 2. Samstag im Monat 9:00 - 10:00 Uhr

Torno · Friedensstraße 8 · 02991 Lauta
Tel. 035722 96155 · Fax 035722 91754

www.zahnarzt-plass.de



IHRE ZÄHNE SIND
UNS MEHR WERT

Medizinische Versorgung



*P. Tomke &
A. Schulze-Kobela*

Heilpraktikerinnen auf dem
Gebiet der Physiotherapie

Praxiszeiten:

Montag 7.00 – 20.00 Uhr
Dienstag 7.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch 7.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag 7.00 – 20.00 Uhr
Freitag 7.00 – 14.30 Uhr
sowie nach Vereinbarung

J.-S.-Bachstraße 10 c · 02991 Lauta
Tel./Fax: 035722 91220
E-Mail: info@physiobalance-lauta.de

www.physiobalance-lauta.de

Physiotherapien

Ute Krahe

Weststraße 16, Lauta
Telefon 035722 94122

Angela Schulze-Kobela und Petra Tomke

J.-S.-Bach-Straße 10 c, Lauta
Telefon 035722 91220

Eric Schär

Industrie- und Gewerbegebiet
Straße A, Nr. 2
Telefon 035722 93664

Anja Nickol

Turmstraße 4, Lauta
Telefon 035722 31584

Grit Häfner

Laubusch, Hauptstraße 74,
Lauta
Telefon 035722 37308

Yvonne Starick

Torno, Friedensstraße 8, Lauta
Telefon 035722 955859



© pixabay.com

Notrufe

Notruf: 112

für Feuerwehr, Rettungsdienst
und Notarzt

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon 116 117

Mo., Di., Do. 19.00 – 07.00 Uhr
Mi., Fr. 14.00 – 07.00 Uhr
Sa., So. 24 Stunden

Anmeldung Krankentransport: Telefon 03571 19222

Allgemeine Erreichbarkeit Integrierte Rettungsleitstelle/ Feuerwehr: Telefon 03571 19296

Storchen-Apotheke

Apothekerin Petra Hillmann



Öffnungszeiten
Mo.–Fr. 8.00–18.30 Uhr
Sa. 8.00 Uhr–12.00 Uhr



Mittelstraße 30 · 02991 Lauta
Tel.: 035722/91246 · Fax: 035722/91212

E-Mail: storchen-apotheke@freenet.de

NATURHEILPRAXIS KLAUS HILLMANN



NATURHEILPRAXIS
KLAUS HILLMANN

Mittelstraße 30
02991 Lauta

Telefon: 035722 909936
www.heilpraxis-hillmann.de

Übernachtungsmöglichkeiten und Gaststätten

„Sachsenstube“ Hotel-Restaurant

J.-S.-Bach-Straße 49, Lauta
035722 9200

„Freizeittreff“ Gaststätte
Passauer Straße 1, Lauta
Telefon 035722 909939

Zimmervermietung G. Graupner

K.-Liebknecht-Straße 38,
Lauta
Telefon 035722 94261

Zimmervermietung L. Langer

Senftenberger Straße 26 a,
Lauta
Telefon 035722 91943

Ferienwohnung

„Unter den Linden“
Mittelstraße 14, Lauta
Telefon 035722 24278

„Zur Quelle“ Gaststätte

Oststraße 5, Lauta
Telefon 035722 91570

„Ferienhof Sarodnick“

Zimmer, FeWO,
Schlafen im Heu
Dorfstraße 24, Lauta
Telefon 035722 96205

Zimmervermietung I. Majunke

Schumannstraße 4, Lauta
Telefon 035722 94358

Ferienhaus Fam. Mönch
Westfalenstraße 2, Lauta
Telefon 035722 29191

Pension Opitz – Olaf Rapp

Lessingplatz 4, Lauta
Telefon 035722 30762

„Palladion“ Griechisches Restaurant

Senftenberger Straße 8,
Lauta
Telefon 035722 24160

IBS Tagungshotel

Laubusch, Hauptstraße 14,
Lauta
Telefon 01805 939693

Zimmervermietung G. Schmidt

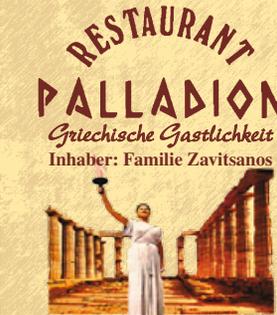
Laubusch, Schulstraße 6,
Lauta
Telefon 035722 97118

Picco Bello PIZZERIA

Italienische & Indische Spezialitäten und vieles mehr

Pizza-Service

Karl-Liebknecht-Str. 43 • 02991 Lauta (Nähe Bahnhof)
Abhol- und Lieferservice (oder Essen in der Pizzeria)
Tel. 035722/95344 od. 035722/95345 • Fax: 035722/95346
www.lauta-picco-bello.de



RESTAURANT
PALLADION
Griechische Gastlichkeit
Inhaber: Familie Zavitsanos

Senftenberger Straße 8
02991 Lauta
Tel.: 035722 / 24160

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. von 11.30 – 14.30 Uhr
und 17.30 – 23.00 Uhr
Sa., So. und Feiertage
von 11.30 – 14.30 Uhr
und 17.30 – 24.00 Uhr

www.griecher-lauta.de



Gaststätte
QUELLENDIELE
Lauta

Oststraße 1
02991 Lauta

Tel.: 035722 - 91570
Fax: 035722 - 94521

Web: www.quellendiele.de
Email: post@quellendiele.de

Leben und Wohnen
in der Stadt Lauta



© Getty Images/fStockphoto

Wohnidylle für alle



Ihr Zuhause
in Lauta

Egal, ob Reihenhäuser oder gemütliche Wohnungen – sämtliche 1- bis 5-Raum-Wohnungen sind liebevoll saniert und verfügen über einen eigenen Garten. Unsere Wohnhäuser liegen inmitten grüner Quartiere. Einkaufsmöglichkeiten, Ärzte, Schulen ... alles ist bequem zu Fuß erreichbar.

TAG wohnen

TAG Wohnen & Service GmbH
Info 0800 854 85 45
www.tag-wohnen.de/lauta

Wir sind für Sie da.



Als der Energieversorger von hier stehen wir für regionale Nähe. In unseren Kundenbüros beraten wir Sie gern persönlich über unsere Produkte, Förder- und Finanzierungsangebote.

→ Kundenbüro Lauta

Ihre Ansprechpartnerin:
Dajana Fischer
Lessingplatz 3
02991 Lauta
Tel. 035722 249-70
Fax 035722 249-75
E-Mail: dfischer@spreegas.de

ERDGAS 

www.spreegas.de
SpreeGas-Ruf 0800 78 22 78 0

spreegas
Die Kraft von hier.

Bei Interesse an einer Mietwohnung in unserer Stadt wenden Sie sich bitte an:

Wohnungsbaugesellschaft

Lauta mbH

Friedrich-Engels-Straße 39
02991 Lauta

Telefon 035722 94008

Wohnungsgenossenschaft

Laubusch e. G.

Laubusch, Hauptstraße 13
02991 Lauta

Telefon 035722 22970 oder
22968

TAG – Mieterbüro Lauta

Fr.-Ebert-Straße 2

02991 Lauta

Telefon 035722 24811

LebensRäume Hoyerswerda eG

Käthe-Niederkirchner-Straße 30

02977 Hoyerswerda

Auch die Stadt Lauta selbst vermietet einige Wohnungen.

Für Informationen zu freien Bauplätzen stehen Ihnen die Mitarbeiter des Bauamtes der Stadt Lauta gern zur Verfügung.



© .shock - Fotolia

Malerbetrieb PAUSE

- Malerarbeiten
- Spritzen aller Beschichtungen
- Dekorputze
- Fassadensanierung (Anstriche, Putze, Vollwärmeschutz) mit eigenem Gerüstbau
- Bodenbelagsarbeiten (Teppich, PVC, Laminat, Parkett & Designbeläge)



Eisenbahnstraße 3 · 02991 Lauta · Tel.: 035722 31815
info@Malerbetrieb-Pause.de · www.Malerbetrieb-Pause.de

Ihre Handwerker vor Ort

Autohaus FÖRSTER GmbH

Service · Verkauf

Handwerksbetrieb
seit 1923

- Service
- TÜV/AU im Haus
- Unfallinstandsetzung
- Reparaturfinanzierung
- Werkstattdersatzwagen/Mietwagen
- Neuwagen/Gebrauchtwagen

Förster GmbH

Senftenberger Straße 2-6

02991 Lauta

Telefon: 035722 364-0

Telefax: 035722 364-33

www.opel-foerster-lauta.de



Vereine und Veranstaltungen

Vereine

Das kulturelle und gesellschaftliche Leben in unserer Stadt wird von Aktivitäten zahlreicher Vereine und Einrichtungen geprägt. Deren Mitglieder übernehmen damit ehrenamtlich eine Vielzahl sozialer, kultureller, sportlicher, politischer und gesellschaftlicher Aufgaben und schaffen zugleich attraktive und gemeinschaftsfördernde Freizeitaktivitäten. Unsere aktuellen Vereine und deren Ansprechpartner finden Sie auch auf der Homepage der Stadt Lauta unter www.lauta.de in der Rubrik „Übersichten“.

Gartenvereine

- ▶ Gartenanlage „An der Waldesruh“ e. V.
- ▶ Gartenverein „Oststraße“ e. V.
- ▶ Gartenverein „Waldfrieden“ e. V.
- ▶ Gartenanlage Lauta-Nord e. V.
- ▶ Gartengemeinschaft Am Wasserturm Laubusch e. V. einschl. Garagenkomplex

Garagenvereine

- ▶ Garagengemeinschaft – verlängerte Oststraße e. V. Laubusch

Anglervereine

- ▶ Angelverein Torno 72 e. V.
- ▶ Anglerverein Lauta-Nord e. V.
- ▶ Anglerverein Lauta-Süd e. V.

Taubenvereine

- ▶ Taubenverein Luftbote Lauta-Süd e. V.
- ▶ Brieftaubenverein Lauta-Laubusch

Exoten- und Naturschützer-/Ziergeflügel-/Rassekaninchen-Vereine

- ▶ Verein Vogelzüchter und Naturschutz Lauta
- ▶ NABU-Naturschutzbund Ortsgruppe Lauta
- ▶ Kleintierzüchter 1919 Lauta e. V.
- ▶ Kaninchenzuchtverein Lautawerk und Umgebung e. V.

Sportvereine

- ▶ Sportgemeinschaft Turbine Lauta e. V.
- ▶ Fußballsportverein (FSV) Lauta e. V.
- ▶ Kultur- und Sportverein (KSV) 69 Lauta e. V.
- ▶ Sportverein Laubusch e. V. (SV)
- ▶ Boxclub Niederlausitz Lauta/Laubusch e. V.
- ▶ Rehasport Lauta e. V.
- ▶ Sächsisch Niederlausitzer Wanderverein e. V.
- ▶ ToRo Motorsport e. V.



© Robert Kneschke – Fotolia



© Mila Supynska - Fotolia



© Getty Images

Schützenvereine

- ▶ Schützengilde Lauta-Dorf 1999 e. V.
- ▶ Schützenverein 1992 Laubusch e. V.
- ▶ Schützenverein Pulver und Blei Leipzig e. V.
- ▶ Bund der Militär- und Polizeischützen e. V. – Landesverband Sachsen

Heimatvereine

- ▶ Heimatverein Laubusch e. V. mit Mal- und Zeichenzirkel Laubusch
- ▶ Heimatklub Lauta-Dorf e. V.
- ▶ Heimatverein Leipzig e. V.
- ▶ Kultur- und Traditionsverein Torno e. V.

Jugendclubs/Jugendeinrichtungen

- ▶ Jugendclub Laubusch Siedlung
- ▶ Jugend- und Familienclub Leipzig e. V.
- ▶ Jugendhaus Lauta Internationaler Bund

Soziale Einrichtungen

- ▶ Ortsverein der Arbeiterwohlfahrt
- ▶ Bund der Vertriebenen – OG Lauta
- ▶ Christlicher Verein Junger Menschen Laubusch (CVJM) e. V.
- ▶ DRK Ortsverein Lauta
- ▶ Sozialverband VdK Sachsen – Ortsverband Lauta

Seniorenclubs

- ▶ Seniorenclub Torno
- ▶ Seniorenclub Leipzig
- ▶ Caritas-Seniorenclub
- ▶ Seniorenakademie Lauta e. V. – SENAK

Sonstige

- ▶ Freunde der Feuerwehr e. V.
- ▶ Gemeinnütziger Verein Metallgestaltung e. V.
- ▶ Handwerks- und Gewerbeverein Lauta e. V.
- ▶ Stadtverkehrswacht Lauta e. V.
- ▶ Verein für historische Technik Lauta e. V.
- ▶ Frauenchor „musica viva“ e. V.
- ▶ Bund für Deutsche Schrift und Sprache e. V.
- ▶ IGBCE Ortsgruppe Lauta



© Patrizia Tilly – Fotolia

- ▶ 1. Laubuscher Country- und Truckerclub e. V.
- ▶ Hilfe für die Kinder von Tschernobyl e. V.
- ▶ Freunde der ev. Kirche Lauta e. V.

Hundesportvereine

- ▶ Verein Deutsche Schäferhunde e. V.
- ▶ Pudenzuchtverband Deutschland e. V. – Ortsgruppe Lauta

Veranstaltungen

Einen aktuellen Veranstaltungsplan finden Sie auf der Homepage der Stadt Lauta unter www.lauta.de in der Rubrik „Veranstaltungskalender“.



OCS-Kubisch GmbH

Wasser – Umwelt – Natur

Dorfstraße 44, 02991 Lauta

Tel.: 035722 930041, Fax: 035722 244761

E-Mail: info@ocs-online.eu

www.ocs-online.eu

Rad- und Wanderwege



Kreisstraße außerorts Laubusch Richtung Geierswalde



Themenpfad Johannisthal



eine von vier Wanderschutzhütten

Unsere Stadt Lauta liegt mitten im Grünen. Sie ist von Kiefern- und Mischwäldern, Heide, sanften Hügeln und vielen Wasserflächen umgeben. Lauta als „Grünes Tor zum Lausitzer Seenland“ bietet durch zahlreiche Rad- und Wanderwege, die schrittweise erweitert werden, umfangreiche Möglichkeiten zur Entspannung und aktiven Erholung. Der ausgeschilderte Lauta-Rundweg führt beginnend in Schwarzkollm über Torno nach Lauta-Süd, Lauta-Dorf, Lauta-Nord, Laubusch und wieder endend in Schwarzkollm. Ein Lehrpfad, beginnend am Tornoer Teich, erstreckt sich über 14 Stationen bis zum Diogenes-Schacht. Zwei Schutzhütten können hierbei zum Picknick genutzt werden.

Radwege unmittelbar in der Nähe

Seenland-Route

186 Kilometer lange Route verläuft vom Großräschener See bis zum Bärwalder See an insgesamt 16 Seen vorbei

Krabat-Radweg

75 Kilometer lange Route durch das sorbische Siedlungsgebiet der Oberlausitz

Froschradweg

260 Kilometer lange Route durch die Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft

Nähere Informationen hierzu erhalten Sie beim

Tourismusverband „Lausitzer Seenland“ e. V.
www.lausitzerseenland.de

Tourismus GmbH Land und Leute Hoyerswerda
www.lausitz-tourismus.de

Tourismus und Ausflugsziele in der Umgebung

Der rund 1250 Hektar große Senftenberger See, ein beliebtes Bade-, Surf- und Angelgewässer, befindet sich nur wenige Kilometer von Lauta entfernt, ebenso der Geierswalder und der Partwitzer See.

Weitere Ausflugsziele sind zum Beispiel das Naturschutzgebiet Dubringer Moor, die Energiefabrik Knappenrode, der Findlingspark

Nochten, der Erlebnishof KRABAT-Mühle in Schwarzkollm, Kleinwelka mit einem Urzoo und Irrgarten sowie der ca. 90 km entfernte Spreewald.

Die über 1000-jährige Stadt Bautzen mit ihrer unverwechselbaren Silhouette gehört mit ihren mittelalterlichen Türmen und Basteien und dem historischen Altstadt kern zu den

charaktervollsten Stadtbildern. Weiter, Richtung Osten, liegt die Landeshauptstadt Dresden, bekannt durch die rekonstruierte und durch verschiedene architektonische Epochen geprägte Altstadt mit der Frauenkirche am Neumarkt, der Semperoper und der Hofkirche sowie dem Residenzschloss und dem Zwinger.



Lindenallee in Lauta-Dorf

Zaunbau

Pflasterarbeiten

Fa. Schmidt

Garten-, Tief- und Landschaftsbau

-eingetragener Meisterbetrieb-

Hans-Sachs-Straße 9, 02991 Lauta
 Tel.: 035722 / 31090, Fax: 035722 / 24117
 Funk: 0171 / 6032205, hms-lauta@gmx.de

Legen von Kanalschächten und Leitungen

Tiefbauarbeiten



Bäckerei Mevius

Inh. Sabine Trautmann

Hauptstraße 21
 02991 Laubusch

Telefon 035722 97114
 Telefax 035722 97151

P. Kotal Transportunternehmen



Ind.- u. Gew.geb. Lauta
 Straße C, Nr. 3
 02991 Lauta

Tel.: 03 57 22 / 912 40
 Fax: 03 57 22 / 912 50
 Funk: 0172 / 364 89 84

THERMOPLEX Lauta GmbH



Fr.-Engels-Str. 38
 02991 Lauta

www.thermoplex-gmbh.de

Heizungsbau • Sanitär • Hauskostenabrechnung

24h Stördienst (03 57 22) 3 15 01

Autowerkstatt

Kfz-Meisterbetrieb

Frank Elbing

Spitzweganger 8 · 02991 Lauta
 Telefon: 03 57 22 / 3 19 60

- Kfz-Service • TÜV und AU
- Scheibenservice u. Reparatur
- Reifenservice • Getriebeölpfaltung



KOMPETENTE
 PARTNER
 VERWIRKLICHEN
 IHRE IDEEN

Unsere Industrie- und Gewerbestandorte

Für Investoren im industriellen und gewerblichen Bereich stehen an zwei attraktiven Standorten Gewerbegrundstücke zur Verfügung. Sowohl im Industrie- und Gewerbegebiet Lauta an der B 96, als auch im Gewerbegebiet Laubusch werden interessante Flächen angeboten. Auf diesen Arealen wurde nach Stilllegung des Kraftwerkes und des Aluminiumwerkes in Lauta sowie der Brikettfabrik mit den Nebenanlagen im OT Laubusch weitestgehend ein Totalabbruch der ehemaligen Produktionsanlagen vorgenommen. Danach erfolgte die Sanierung und Erschließung der Gelände zur Umwandlung in moderne Industrie- und Gewerbestandorte. Viele kleinere und mittlere Betriebe haben am Standort Lauta die noch vorhandenen guten Anlagen nachgenutzt und in den vergangenen Jahren z. T. ihre Firmen erweitert.

Für beide Gebiete bestehen rechtskräftige Bebauungspläne. Im Industrie- und Gewerbegebiet Lauta stehen noch ca. 23 Hektar Fläche zur Verfügung, die sich ausschließlich in Privateigentum befinden. Bei Interesse an Flächen in diesem Gebiet steht die Stadt Lauta selbstverständlich unterstützend und vermittelnd zur Verfügung. Eigentümer der Grundstücke im Gewerbegebiet Laubusch ist die Stadt Lauta, hier sind noch ca. 11 Hektar für Gewerbeansiedlungen (außer Solaranlagen) vorhanden.

Industrie- und Gewerbegebiet Lauta

Ansprechpartner:

Stadtverwaltung Lauta
K.-Liebknecht-Straße 18
02991 Lauta
Telefon 035722 36110
Telefax 035722 36115

Fläche:

Verfügbare Fläche:	230.000 m ² =
	ca. 23,00 ha

Festsetzungen:

Grundflächenzahl:	0,8
Bauhöhe:	20 – 40 m, offene Bauweise

Gewerbegebiet Laubusch

Ansprechpartner:

Stadtverwaltung Lauta
K.-Liebknecht-Straße 18
02991 Lauta
Telefon 035722 36110
Telefax 035722 36115

Fläche:

Verfügbare Fläche:	ca. 11 ha
Größte Parzelle:	bis 2,1 ha

Festsetzungen:

Grundflächenzahl:	0,7
Bauhöhe:	9,5 – 20 m
Geschossflächenzahl:	1,0 – 2,4

Verkehrsanbindungen für beide Gebiete:

Bundesstraße B 96: (Direktanbindung)	0 km
Autobahn BAB 13:	29 km
Flughafen Dresden-Klotzsche:	53 km
Industrieflugplatz Kamenz:	22 km
Bahnhof Hoyerswerda:	12 km
Bahnhof Hosena:	3 km
Bahnhaltepunkt:	1 km

LAUTECH – Lausitzer Technologiezentrum GmbH Außenstelle Technologiepark Lauta

Am 15.05.1996 wurde der Technologiepark Lauta als Außenstelle der LAUTECH GmbH eröffnet. Ziel des Unternehmens ist es, vor allem für junge innovative und technologieorientierte Unternehmen Unterstützung und günstige Bedingungen für die Unternehmensgründung und die Ansiedlung zu bieten.

Der Standort Lauta befindet sich:

Straße der Freundschaft 92, 02991 Lauta
Telefon 035722 3560
www.lautech.de



Gewerbegebiet Lauta, Foto: Antje Weiß



Branchenverzeichnis

Liebe Leserinnen, liebe Leser! Als wertvolle Orientierungshilfe finden Sie hier eine Auflistung leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Dienstleistung. Die alphabetische Anordnung ermöglicht Ihnen ein schnelles Auffinden der gewünschten Branche. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Erstellung dieser Broschüre ermöglicht. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.total-lokal.de.

Abfallwirtschaft	U 2	Ergotherapie	24	Pflegedienste	22
Apotheke	26	Fahrradhandel	15	Physiotherapie	24, 26
Autohaus	29	Feuerwehr	17	Pizzeria	27
Autowerkstatt	34	Forst	U 4	Restaurant	4
Bäckerei	2, 34	Forstservice	6	Sanitär	34
Bäder	4	Fußpflege	24	Sozialstation	22
Bauservice	2	Gartenbau	34, U 4	Straußenhof	6
Baustoffe-Recycling	U 2	Gaststätten	27	Tiefbau	34
Bestattungen	36	Haustechnik	22	Transportunternehmen	34
Betreutes Wohnen	22	Heilpraktiker	26	Trockenbau	2
Dachdecker	3, 10	Heizung	4, 34	Verlagswesen	4
Dämmstoffe	U 4	Imbiss	15	Werbung	3, 4
Döner	4	Ingenieurbüros	10, 15	Wohnungen	28, U 4
Einzelhandel	15	Käserei	6	Zahnärzte	25
Elektroinstallation	4	Konditorei	2, 34		
Energieversorger	28	Landschaftsbau	31, 34		
Erdgasversorger	28	Maler	29		

U = Umschlagseite

Dem vergangenen Leben einen ehrenden Abschluss.

Bestattungsinstitut

Gerd Schulze
Fachgeprüfter Bestatter

Inh. Heiko Schulze

Heinrich-Heine-Straße 2
02977 Hoyerswerda
Tel. 03571 403857
www.bestattungshaus-schulze.de






IMPRESSUM



Herausgeber:

mediaprint infoverlag gmbh
Lechstraße 2, 86415 Mering

Registergericht Augsburg, HRB 27606
USt-IdNr.: DE 118515205

Geschäftsführung:

Ulf Stornebel
Telefon 08233 384-0
Telefax 08233 384-247
info@mediaprint.info



Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen in Print und Online sind – auch auszugsweise – nicht gestattet.

in Zusammenarbeit mit:

Stadt Lautau, Karl-Liebknecht-Straße 18, 02991 Lautau

Redaktion:

Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Stadt Lautau, Karl-Liebknecht-Straße 18, 02991 Lautau
Verantwortlich für den sonstigen redaktionellen Inhalt:
mediaprint infoverlag gmbh
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
mediaprint infoverlag gmbh – Goran Petrasevic

Angaben nach Art. 8 Abs. 3 BayPrG:

Alleinige Gesellschafterin der mediaprint infoverlag gmbh ist die Media-Print Group GmbH, Paderborn

Quellennachweis für Fotos/Abbildungen:

Bilder von den Mitarbeitern der Stadtverwaltung Lautau und den Ortschaftsvertretern sowie Hagen Linke, TOP-FOTOGRAFIE GmbH Niederwiesau, Kindertagespflege Tänzer, Kindertagespflege Fischer-Kusche
Weitere Bildnachweise stehen in den jeweiligen Fotos.

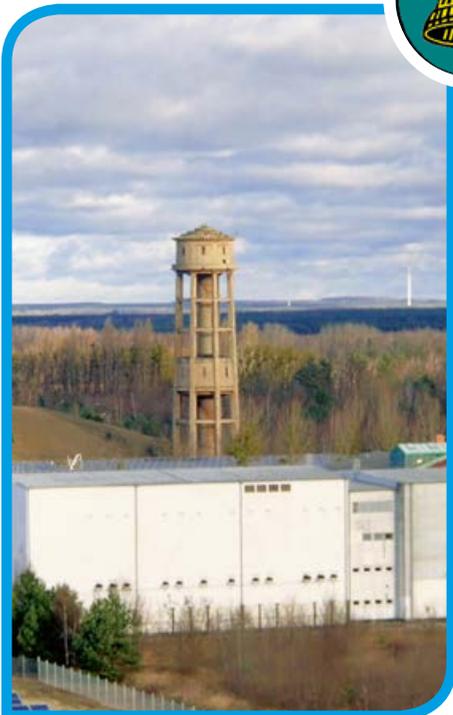
02991050/5. Auflage 2017

Druck:

Halberstädter Druckhaus GmbH, Osttangente 4, 38820 Halberstadt

Papier:

Umschlag: 250 g Bilderdruck, dispersionslackiert
Inhalt: 115 g weiß, matt, chlor- und säurefrei





Wohnungsbaugesellschaft Lauta mbH

- Verwaltung von Wohnungen aller Eigentumsformen
- Bedarfsgerechte Vermietung, auch altersgerecht, in verschiedenen Lagen
- Verkauf von Eigentumswohnungen

Sprechzeiten: Dienstag 9.00 bis 11.00 Uhr
Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und
13.00 bis 17.30 Uhr

Friedrich-Engels-Straße 39 · 02991 Lauta
Telefon: 035722/94008 · Telefax: 035722/91178
E-Mail: info@wobau-lauta.de · www.wobau-lauta.de



Land – Forst Alt Laubusch & Gärtnerei „Kleiner Waschbär“

Bei uns erhalten Sie:

- ♣ Kamin und Brennholz
- ♣ Holzhackschnitzel und Miscanthus-Mulch
- ♣ Fleisch und Wurst vom Welsh-Black-Rind sowie Wild
- ♣ winterharte Stauden und Teichpflanzen
- ♣ Gartengestaltung



gemütliche Wärme



schöne Gärten mit Pflanzen aus Laubusch



ganzjährige Weidehaltung, naturbelassen verarbeitet

Sie finden uns in Laubusch in der Georg-Knetch-Straße (hinter dem Friedhof). Holz und Fleisch: Tel. 0157 82 21 43 64, E-Mail: Hameister@Lausitzholz.com, Gärtnerei: Tel. 0173 1 93 03 21, E-Mail: kleiner-waschbaer@freenet.de

RYGOL
DÄMMSTOFFE

98% Luft
Für umweltfreundliche Dämmung und Klimatisierung

www.rygol.de

LTC
LEIPPE-TORNO
CENTER



Ihr Einkaufszentrum in Lauta / OT Leippe-Torno